

Oponentský posudek na bakalářskou práci  
Barbory Sýkorové: *Amazonie jako křižovatka kultur v próze Milтона Hatouma*  
FF UK, 2019, 43 s.

Barbora Sýkorová si jako téma své bakalářské práce zvolila přírodně i kulturně bohatý region Amazonie v podání jednoho z vůbec nejvýznamnějších současných brazilských spisovatelů, manauského rodáka Milтона Hatouma. Vystudovaný architekt s libanonskými předky, který žil léta v Evropě a získal doktorát z literární teorie v São Paulu, se už svým životním příběhem výborně hodí pro studium nejrůznějších amazonských křižovatek: míst, kde se stýkají, protínají i míjejí různá etnika, různé kultury a různá náboženství. V tomto pestrém kulturním vzorci lze ale také bez pevných vodítek snadno zabloudit.

Autorka si bohužel předem zcela neujasnila, co a jak chce v práci přesně zkoumat. Již v samém úvodu práce je vidět nejistota výběru mezi zkoumáním Amazonie, jak ji ve svých dílech *Dva bratři a Sirotkové ráje* zachytil Hatoum, zkoumáním pojítek Amazonie s ostatním světem a prokazováním jedinečnosti Amazonie prostřednictvím Hatoumových děl. Osobně bych doporučovala držet se první možnosti – ta je jako jediná literárně-teoreticky uchopitelná.

Celkově práci chybí metodologický základ, který by umožnil informace strukturovat – přestože je zřejmé, že autorku stálo shromažďování údajů o Amazonii značné úsilí, v předložené práci najdeme tříšť poznatků, které si mnohdy protiřečí: např. na s. 8 se v jednom odstavci objevuje současně tvrzení, že povodí Amazonky zůstalo mnoho let utajeno a že v prvních letech (po objevení?) bylo zabito kolem 2 milionů obyvatel. Vzhledem k tomu, že chybí odkazy na zdroje, lze se těžko dopátrat, jak tyto rozpory vznikly.

Jistá vágnost informací souvisí také s tím, že v závěrečné bibliografii ani v poznámkách pod čarou není uvedena žádná sekundární literatura obsažená v zadání práce, z řídkých odkazů je zřejmé, že autorka pracovala především s populárně orientovanými internetovými zdroji (např. <<http://www.tajemstvi.mysteria.cz>>). Uváděné informace nemusí být nutně zavádějící, ale za odbornou literaturu je považovat nelze. Přitom zrovna k otázkám Amazonie, k amazonským mýtům a amazonským Indiánům je mnoho dostupné literatury, a to i v češtině (např. zejména publikace Mnislava Zeleného Atapany, dále viz katalog NK). K otázce vztahů Indiánů a majoritní společnosti bych doporučila práci Darcyho Ribeira *Os índios e a civilização*. Při zkoumání libanonských přistěhovalců se lze opřít například o práci J. A. Buchabquiho *Das civilizações à imigração libanesa* (<<http://www.artistasgauchos.com.br/jabuchabqui/pdfs/33223%20Livro%20-%20Imigra%C3%A7%C3%A3o%20Libanesa.pdf>>). Atd.

Práce neodpovídá akademickým nárokům ani jazykovou úrovní: kromě hrubých chyb a překlepů je tu řada syntakticky nesouvislých vět a nekoherentních formulací, např. „Povahové rysy se odhalují v jeho vztahu k jiným postavám tak, jak on lidi vidí“

(s. 16), „Je zřejmá nutkavost autora vracet se k tématům, která souvisí nejenom s reálným životem, ale která jsou v pozadí a která se zřejmě nikdy nepodaří rozkrýt (s. 32) atd.

Ze všech uvedených důvodů bohužel musím navrhnout hodnocení „nepospěla“. Věřím ale, že při nadání Barbory Sýkorové se příští verze práce jistě setká s úspěchem.

V Praze 7. 6. 2019

Mgr. Šárka Grauová, Ph.D.